

## SATURDAY, September 6

**WINE FESTIVAL SCENE** (Parking on the Kasprowicza street)

20<sup>30</sup> Wine Festival concert „Czarodziejska miłość” performed by Philharmonic Symphony Orchestra of Zielona Góra, conductor Czesław Grabowski

**SMALL WINE TOWN** (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Presentations of vineyards: „Bachusowe pole” (Zabór), „Cantina” (Mozów next to Sulechów), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin), „Katarzyna” (Grodzisk Wlkp.), „Kinga” (Stara Wieś next to Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Leśny Zakątek” (Płoty), „Miłosz” (Łaz), „Na Leśnej Polanie” (Proczki next to Zabor), „Pałac Wiechlice” (Wiechlice next to Szprotawa), „Roman” (Łężyca), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Św. Jadwiga” (Świdnica), „Winiarka.pl” (Kiełpin), „U Michała” (Zielona Góra), „Talary” (Kościan)

**TRIPS TO VINEYARDS** (Tickets will be available one hour before the departures in the hall of the Green House of Zielona Góra, Wrocławska street 12a - departure from the parking lot at the Palm House)

Vineyard „U Michała” in Zielona Góra - WinoBus no. 1: departure 11<sup>00</sup>, return around 13<sup>30</sup>

Vineyard „Cantina” in Mozow next to Sulechów - WinoBus no. 2: departure 11<sup>00</sup>, return around 13<sup>50</sup>

Vineyard „Na Leśnej Polanie” in Proczki next to Zabor - WinoBus no. 1: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

Vineyard „Miłosz” in Łaza - WinoBus no. 2: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

Vineyard „Krucza” in Buchalowie - departure 1: odjazd godz. 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>30</sup>

Vineyard „Eguus” in Zabor - WinoBus no. 2: departure 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>30</sup>

**CRUISES ON GALLEY SHIPS** (Tourist marina in Cigacice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard (cruises every two hours, tickets required)

**WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER** ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

„Wine Festival on the Orda river” cruises on the Laguna ship ( Port In Nowa Sól, Korzeniowskiego street 1, cruises: 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> – tickets required)

### **SCENE OF SMALL WINE TOWN** (Old Market next to City Hall)

12 <sup>00</sup> - 15 <sup>00</sup>	Live broadcast of RZG... „Miłość jak wino”
14 <sup>00</sup> - 14 <sup>25</sup>	OPENING CEREMONY of the Days of Zielona Góra „Wine Festival 2014”
14 <sup>30</sup> - 15 <sup>00</sup>	„Hej Winobranie” the concert of Winne Grona
15 <sup>05</sup> - 15 <sup>15</sup>	Fashion show
15 <sup>30</sup> - 16 <sup>00</sup>	Concert of Kapela Zielonogórska
16 <sup>10</sup> - 17 <sup>00</sup>	„I am singing for you” concert of Andrzeja Batora
17 <sup>15</sup> - 18 <sup>00</sup>	Concert of Camerata Trio
18 <sup>30</sup> - 19 <sup>50</sup>	Concert of Eleni
20 <sup>30</sup> - 22 <sup>00</sup>	Concert of Hoo Doo Band
22 <sup>00</sup> - 24 <sup>00</sup>	„Adult’s Man Disco” Tomasz Oszmiański & Romek Awiński

### **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

### **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

#### **Artistic presentations of Wschowa County**

12 <sup>00</sup> - 12 <sup>20</sup>	Majorette Team „Finezja” from Wschowa
12 <sup>30</sup> - 12 <sup>50</sup>	„Marriage of Casimir the Great with Jadwiga Żagańska” presentations of the Association of Friends of the High School no. 1 in Wschowa
13 <sup>00</sup> - 13 <sup>30</sup>	Presentations of the Wschowa Museum
13 <sup>30</sup> - 14 <sup>00</sup>	„Academy of the Adult Man” Tourist Song Club from Wschowa
14 <sup>00</sup> - 14 <sup>30</sup>	Presentations of the theater interests group „W ZANadrzu” from Tomasz Zan no 1 High School in Wschowa

14 <sup>40</sup> - 15 <sup>00</sup>	<b>Presentations of the City Hall and Municipality of Sława</b>
15 <sup>00</sup> - 15 <sup>20</sup>	<b>„Country Szlichtyngowa” dance show</b>
15 <sup>30</sup> - 15 <sup>50</sup>	<b>Concert of the „Solo” Song Club from Wschowa</b>
16 <sup>00</sup> - 16 <sup>20</sup>	<b>Majorette Team „Finezja” from Wschowa</b>
16 <sup>30</sup> - 17 <sup>00</sup>	<b>Concert of the Music School of Wschowa</b>
17 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup>	<b>Presentations of the Wschowa Museum</b>
17 <sup>30</sup> - 18 <sup>00</sup>	<b>End of the presentation, competitions result, prize draws</b>

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

19<sup>00</sup> **Jakub Roszkowski „Lepszy świat” directed by Jakub Roszkowski, Theater of Lubuskie**

**WINE FESTIVAL CLUB** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

21<sup>00</sup> **„Back to the Lemoniada” dance party**

### **EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL**

**„Railway Post on the occasion of 700 years of documented wine making and the annual feast in Zielona Góra”** (Post Office Zielona Góra 1, Bohaterów Westerplatte street 21, organiser: Foundation for the Heritage of Lubuskie „Gloria Monte Verde”)

9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> **„My journey to Petersburg” exhibition of photographs by Ewa Kwaśniewicz, student of ZUTW** (subsidiary no.4, Podgórna street 45, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> **Exhibition „Zielona Góra - 700 years of documented wine making” exhibition of documents from the collection of „Winiarz Zielonogórski: magazine for vine-growers and wine producers” and C. Norwid WiMBP** (Provincial and Municipal Public Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> **Exhibitions: „Monte Cassino. The 70th anniversary of the events ”, „OWB fortifications and Oderstellung in dioramas of Sławomir Mielczarek ”, „Air Rescue - recent history ”** (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))

- 10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefogt” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo** (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))
- 10<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”** (Museum of Lubuskie, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 12A, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> **International Dog Show CACIB** (green areas next to the Anna German amphitheater, organiser: Polish Kennel Club branch No. 2 Western [www.pkprzachodni.pl](http://www.pkprzachodni.pl))
- 10<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> **„Wine Festival drawn In pencil" free drawing lesson** (registration and detailed information on [www.fotoszkolenia.pl](http://www.fotoszkolenia.pl) - limited number of participants)
- 11<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> **Exhibitions of French paintings „That is how we are”** (Pro Arte Gallery, Stary Rynek street 2-3, [www.zpap.zgora.pl](http://www.zpap.zgora.pl))
- 12<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup> **Exhibitions: photographs of Michael Otachel, Jarosław Mikos and Daniela Stańczaka „The same I - basic identification”; satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))
- 14<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup> **„Wine Festival Culture Zone”**: Scrabble championship, WegeParty, training of making animals from balloons, giant soap bubbles and learning to play African drums (courtyard of the Business Center, Bohaterów Westerplatte street 23)
- 18<sup>00</sup> **Wineplaying 2014: „Clubbing Night” opening of the Flash Club** (Flash Club, Chrobrego street 67)
- 20<sup>00</sup> **Eucharist and procession march to the Concatedral of the Saint Hedwig, Mickiewicz street 14 in honor of Saint Urban I – patron of Zielona Góra** (Church of Saint Urban I, Lubuska street)
- 20<sup>00</sup> **Wine Festival Jubilee Concert: Cappella Viridimontana, Jerzy Markiewicz** conductor (Concatedral of the Saint Hedwig, organiser: Singing Society of Zielona Góra "Cantores", [www.ztscantores.pl](http://www.ztscantores.pl))
- 20<sup>00</sup> **Wine Festival Dance Evening with DJ Kawa** (Green House In Zielona Góra, Wrocławska street 41, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))
- 21<sup>00</sup> **Wine Festival dance party „Urodziniowo-imieninowa 30-tka z DJ Żabą”** (Art Cellar KAWON, Zamkowa street 5, [www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl))
- 21<sup>00</sup> **„Exclusive Night with Ballantines”** (X-Demon, Kupiecka street 63, [www.xdemon.pl](http://www.xdemon.pl))

## SPORTING EVENTS

- 9<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **IV National Doctors Tennis Tournament** (tennis courts MOSiR Sulechowska street 41, organiser: Regional Medical Chamber in Zielona Góra, [www.oil.zgora.pl](http://www.oil.zgora.pl))

- 9<sup>00</sup> **Wine Festival General Shooting Tournament** (shooting range of the „Gwardia” club Strzelecka street 24, organiser: Zielona Góra Sports Club „Gwardia”, [www.gwardia.zgora.com.pl](http://www.gwardia.zgora.com.pl))
- 9<sup>30</sup> **60 years of acrobatics sports in Zielona Gora - X International Tournament in Sport Acrobatics WINOBRANIE 2014** (acrobatic hall, Urszuli street, organiser: Association of Sports Acrobatics)
- 10<sup>00</sup> **Tennis match: Zielona Gora vs. Kolobrzeg** (tennis courts MOSiR Sulechowska street 41, organiser: Municipal Sports and Recreation Centre, [www.mosir.zgora.pl](http://www.mosir.zgora.pl))
- 15<sup>30</sup> **Chóragan Speedway CUP II Cup of the President of Zielona Góra** (Speedway Stadium Wrocławska street 69, organiser: Amateur Speedway Club „Chóragan”, [www.choragan.pl](http://www.choragan.pl) )
- 17<sup>00</sup> **IV Wine Festival Team Tunning Lotto Cup** (Bohaterów Westerplatte street w near the PGNiG office building, organiser: Lubuskie Association for Physical Culture, [www.tkkf.zgora.pl](http://www.tkkf.zgora.pl))
- 17<sup>00</sup> **Pole Vault Street Tournament** (Dr. Pieniężnego street near the Grafit Gallery, organiser: Athletics Club of Zielona Góra, [www.zlkl.zgora.pl](http://www.zlkl.zgora.pl))
- 19<sup>00</sup> **XXIX Night Bacchus Run** (Bohaterów Westerplatte street near the EMPiK, organser: Lubuskie Association for Physical Culture, [www.tkkf.zgora.pl](http://www.tkkf.zgora.pl))

## SUNDAY September 7

### WINE FESTIVAL SCENE (Parking on the Kasprowicza street)

20<sup>30</sup>

**Concert of the Perfect band**

### SMALL WINE TOWN (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

**Presentations of vineyards:** „Bachusowe pole” (Zabór), „Cantina” (Mozów next to Sulechów), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin), „Katarzyna” (Grodzisk Wlkp.), „Kinga” (Stara Wieś next to Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Leśny Zakątek” (Płoty), „Miłosz” (Łaz), „Na Leśnej Polanie” (Proczki next to Zabor), „Pałac Wiechlice” (Wiechlice next to Szprotawa), „Roman” (Łężyca), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Św. Jadwiga” (Świdnica), „Winiarka.pl” (Kielpin), „U Michała” (Zielona Góra), „Talary” (Kościan)

### TRIPS TO VINEYARDS (Tickets will be available one hour before the departures in the hall of the Green House of Zielona Góra, Wrocławska street 12a - departure from the parking lot at the Palm House)

**Vineyard „U Michała” in Zielona Góra** - WinoBus no. 1: departure 11<sup>00</sup>, return around 13<sup>30</sup>

**Vineyard „Cantina” in Mozow next to Sulechów** - WinoBus no. 2: departure 11<sup>00</sup>, return around 13<sup>50</sup>

**Vineyard „Na Leśnej Polanie” in Proczki next to Zabor** - WinoBus no. 1: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

**Vineyard „Miłosz” in Łaza** - WinoBus no. 2: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

**Vineyard „Krucza” in Buchalowie** - departure 1: odjazd godz. 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>30</sup>

**Vineyard „Eguus” in Zabor** - WinoBus no. 2: departure 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>30</sup>

### CRUISES ON GALLEY SHIPS (Tourist marina in Cigacice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

**Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard** (cruises every two hours, tickets required)

### WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

**„Wine Festival on the Orda river” cruises on the Laguna ship** ( Port In Nowa Sól, Korzeniowskiego street 1, cruises: 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> – tickets required)

### **SCENE OF SMALL WINE TOWN** (Old Market next to City Hall)

12 <sup>00</sup> - 15 <sup>00</sup>	<b>Live broadcast of RZG... „Time of the Wine Festival”</b>
13 <sup>30</sup>	<b>Exposure of the St. Urban figure next to the scene close to the City Hall</b>
13 <sup>40</sup>	<b>Wishes from His Excellency Bishop Stefan Regmunton and Mayor Janusz Kubiski for residents and visitors of Zielona Góra.</b>
14 <sup>00</sup> - 14 <sup>30</sup>	<b>Artistic Block In honor of St. Urban I – patron of Zielona Góra performed by Lubuski Song and Dance Ensemble and the Song and Dance Ensemble "Maki"</b>
14 <sup>30</sup> - 14 <sup>50</sup>	<b>„Children of Mary” Schola from Słubice concert, winner of the II Festiwal Dekanalny „Schola-2014”</b>
15 <sup>15</sup> - 16 <sup>00</sup>	<b>Concert of Magdalena Łazar-Massier, winner of the Radio Zachód poll "The hit on the air"</b>
16 <sup>30</sup> - 17 <sup>15</sup>	<b>Concert of the Format C band</b>
17 <sup>45</sup> - 18 <sup>30</sup>	<b>Concert of The Best 4 „Queen” band</b>
19 <sup>00</sup> - 20 <sup>15</sup>	<b>„Balkan-Ukrainian-Hungarian-Romanian-Polish playing” koncert of the Luiku z Kijowa band</b>
20 <sup>45</sup> - 22 <sup>00</sup>	<b>Concert of the Moszczyński Pietsch &amp; BIBOBIT band</b>
22 <sup>00</sup> - 24 <sup>00</sup>	<b>„Adult Man Disco” Tomasz Oszmiański &amp; DJ Bamse</b>

### **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

### **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

#### **Artistic exhibitions of Zielona Góra**

godz. 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>      **Performances of folk bands**

godz. 15<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>      **Concert of the Brass Band of the Construction School in Zielona Góra**

godz. 16<sup>00</sup> - 16<sup>30</sup>      **Performances of folk bands**

godz. 16<sup>30</sup> - 17<sup>30</sup>      **Contests z Hortus i Nordis**

godz. 17<sup>30</sup> -19<sup>00</sup>      **Performances of folk bands**

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

godz. 12<sup>00</sup>      „The Snow Queen” directed by Mariusz Sitarski, Lubuski Theatre

godz. 19<sup>00</sup>      „Hemar in the clouds. Cabaret” directed by Piotr Machalica, A. Mickiewicza Theatre from Częstochowia

**WINE FESTIVAL CLUB** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

godz. 9<sup>00</sup>      **Wine Festival Billiard Tournament for the Cup of the Mayor of Zielona Gora**

#### **EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL**

10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>      **Exhibitions: „Monte Cassino. The 70th anniversary of the events ”, „OWB fortifications and Oderstellung in dioramas of Slawomir Mielczarek ”, „Air Rescue - recent history ” (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))**

10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>      **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefogt” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))**

10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>      **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures” (Museum of Lubuskie, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))**

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>      **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 41, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))**

11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>      **Exhibitions: „The same I - basic identification” photograps exhibition; satirical drawings of Valeriu Kurtu (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))**



- 12<sup>00</sup> **Eucharist led by Bishop Stefan Regmunt in honor of Saint Urban I – patron of Zielona Góra and march of the participants to the scene next to the City Hall** (Co-Cathedral of the Holy Hedwig, Mickiewicza street 14)
- 14<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup> **„Wine Festival Culture Zone”**: Scrabble championship, WegeParty, training of making animals from balloons, giant soap bubbles and learning to play African drums (courtyard of the Business Center, Bohaterów Westerplatte street 23)
- 17<sup>00</sup> **Concert „Sacrum et Profanum of Baroque”**. Performers: **Maciej Gocman** (tenor), **Cappella Viridimontana** (Church of Matka Boska Częstochowska in Zatonie, organiser: Singing Society of Zielona Góra "Cantores", [www.ztscantores.pl](http://www.ztscantores.pl))

### SPORT EVENTS

- 9<sup>00</sup> **Wine Festival Golf Tournament** (Kalinowe Pola Golfowa street 1, Skąpe, organiser: Kalinowe Pola Golf Club, [www.kalinowepola.pl](http://www.kalinowepola.pl))
- 9<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup> **IV National Doctors Tennis Tournament** (tennis courts MOSiR Sulechowska street 41, organiser: Regional Medical Chamber in Zielona Góra, [www.oil.zgora.pl](http://www.oil.zgora.pl))
- 9<sup>00</sup> **Wine Festival General Shooting Tournament** (shooting range of the „Gwardia” club Strzelecka street 24, organiser: Zielona Góra Sports Club „Gwardia”, [www.gwardia.zgora.com.pl](http://www.gwardia.zgora.com.pl))
- 10<sup>00</sup> **Wine Festival Bridge Tournament: Cup of the Mayor of Zielona Góra** (Wrocławska street 12a, organiser: Regional Union of Bridge Sports in Zielona Góra)
- 10<sup>30</sup> - 14<sup>30</sup> **Chess Tournament: Cup of Bacchus (children and adults)** (Norwid Library, Wojska Polskiego street 9, organiser: Chess Championship Foundation, [www.fundacjamszach.pl](http://www.fundacjamszach.pl))
- 12<sup>00</sup> **52nd International Wine Festival Meeting 2014** (athletics stadium MOSiR Sulechowska street 41, organiser: Athletics Club of Zielona Góra, [www.zkl.zgora.pl](http://www.zkl.zgora.pl))
- 13<sup>00</sup> **I International Flagship Football Tournament** (stadium at Botanicznej street 66 next to ZSiPKZ, organiser: Dragons Zielona Góra, [www.dragons.zgora.pl](http://www.dragons.zgora.pl))

## MONDAY September 8

**WINE FESTIVAL SCENE** (Parking on the Kasprowicza street)

20<sup>30</sup> **Concert of the Loka band**

**SMALL WINE TOWN** (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> **Presentations of vineyards: „Bachusowe pole”** (Zabór), **„Cantina”** (Mozów next to Sulechów), **„Ingrid”** (Łaz), **„Jakubów”** (Jakubów), **„Julia”** (Stary Kisielin), **„Katarzyna”** (Grodzisk Wlkp.), **„Kinga”** (Stara Wieś next to Nowa Sól), **„Krucza”** (Buchalów), **„Leśny Zakątek”** (Płoty), **„Miłosz”** (Łaz), **„Na Leśnej Polanie”** (Proczki next to Zabor), **„Pałac Wiechlice”** (Wiechlice next to Szprotawa), **„Roman”** (Łężyca), **„Saint Vincent”** (Borów Wielki), **„Stara Winna Góra”** (Górzynkowo), **„Św. Jadwiga”** (Świdnica), **„Winiarka.pl”** (Kielpin), **„U Michała”** (Zielona Góra), **„Talary”** (Kościan)

**CRUISES ON GALLEY SHIPS** (Tourist marina in Cigacice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard** (cruises every two hours, tickets required)

**WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER** ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

**„Wine Festival on the Orda river” cruises on the Laguna ship** ( Port In Nowa Sól, Korzeniowskiego street 1, cruises: 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> – tickets required)

**SCENE OF SMALL WINE TOWN** (Old Market next to City Hall)

12<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> **Live broadcast of RZG... „My star ignites...”**

14<sup>45</sup> - 15<sup>00</sup> **Artistic presentations of the „TIGA” Dance School**

15<sup>00</sup> - 15<sup>45</sup> **„Alphabet of dance” Artistic presentations of the „B-ART” Dance School**

15<sup>45</sup> - 16<sup>45</sup> **Artistic presentations of the „SPOKO FAMILY” Dance School**

16<sup>45</sup> - 17<sup>30</sup> **Bajkogranie „Very strange tale” Pinezka Theater, Gdańska**

17 <sup>45</sup> - 18 <sup>45</sup>	<b>Concert of the Day After Day band</b>
19 <sup>15</sup> - 20 <sup>30</sup>	<b>Concert of the Gang Marcela band</b>
21 <sup>00</sup> - 22 <sup>00</sup>	<b>Concert of the Cadillac band</b>
22 <sup>00</sup> - 24 <sup>00</sup>	<b>„Adult's Man Disco” Tomasz Oszmiański &amp; Romek Awiński</b>

### **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnickinga.pl](http://www.winnickinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

### **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

#### **Nordis tastes**

11 <sup>00</sup> - 13 <sup>00</sup>	<b>„From grain to loaf” training for children organized by the Lubuskie Chamber of Agriculture</b>
13 <sup>00</sup> - 13 <sup>30</sup>	<b>Contests with NORDIS</b>
13 <sup>30</sup> - 15 <sup>00</sup>	<b>Performances of folk bands</b>
15 <sup>30</sup> - 15 <sup>30</sup>	<b>Contests with Witnica Brewery</b>
15 <sup>30</sup> - 18 <sup>30</sup>	<b>Dance Party with the Bajer band</b>

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

17 <sup>00</sup> i 20 <sup>15</sup>	<b>Amelia Bullmore „Di, Viv i Rose” director Maciej Kowalewski, Capitol Theatre from Warsaw</b>
-------------------------------------	---

**WINE FESTIVAL CLUB** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

15<sup>00</sup> **Billiard and snooker academy**

#### **EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL**

8<sup>00</sup> – 15<sup>00</sup> **Exhibitions: „The same I - basic identification” photograprs exhibition; satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))

8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Stanisław Ignacy Witkiewicz (1885-1939) – undefeated artist. Exhibition organized on the occasion of the 75th anniversary of the writer's death”** (Maria Grzegorzewska Pedagogical Provincial Library , Wojska Polskiego avenue 9, [www.pbw.zgora.pl](http://www.pbw.zgora.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 12A, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))

10<sup>00</sup>-18<sup>30</sup> **Creative Child – Wine Festival Fantasies – photo for children** (House of Culture NOVITA, II Armii street 30-40)

10<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Zielona Góra - 700 years of documented wine making” exhibition of documents from the collection of „Winiarz Zielonogórski: magazine for vine-growers and wine producers” and C. Norwid WiMBP** (Provincial and Municipal Public Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Wine Festival Book Fair** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

11<sup>00</sup> -19<sup>00</sup> **Exhibitions of French paintings „That is how we are”** (Pro Arte Gallery, Stary Rynek street 2-3, [www.zpap.zgora.pl](http://www.zpap.zgora.pl))

11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”** (Museum of Lubuskie, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))

12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> **„My journey to Petersburg” exhibition of photographs by Ewa Kwaśniewicz, student of ZUTW** (subsidiary no.4, Podgórna street 45, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

15<sup>00</sup> **Miniature park of historical objects connected with wine in „Winnicy Julia” in Starym Kisielinie** („Winnica Julia” Stary Kisielin, Pionierów Lubuskich street 15, [www.winnicajulia.pl](http://www.winnicajulia.pl))

21<sup>00</sup> **Wine Festival prelude finale „X-Demon dj's cup with”** (X-Demon, ul. Kupiecka 63, [www.xdemon.pl](http://www.xdemon.pl))

## TUESDAY September 9

**WINE FESTIVAL SCENE** (Parking on the Kasprowicza street)

20<sup>30</sup>

**Concert of the Manchester band**

**SMALL WINE TOWN** (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

**Presentations of vineyards:** „Bachusowe pole” (Zabór), „Cantina” (Mozów next to Sulechów), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin), „Katarzyna” (Grodzisk Wlkp.), „Kinga” (Stara Wieś next to Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Leśny Zakątek” (Płoty), „Miłosz” (Łaz), „Na Leśnej Polanie” (Proczki next to Zabor), „Pałac Wiechlice” (Wiechlice next to Szprotawa), „Roman” (Łężyca), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Św. Jadwiga” (Świdnica), „Winiarka.pl” (Kielpin), „U Michała” (Zielona Góra), „Talary” (Kościan)

**TRIPS TO VINEYARDS** (Tickets will be available one hour before the departures in the hall of the Green House of Zielona Góra, Wrocławska street 12a - departure from the parking lot at the Palm House)

**Vineyard „U Michała” in Zielona Góra** - WinoBus no. 1: departure 12<sup>00</sup>, return around 14<sup>30</sup>

**Vineyard „Saint Vincent” in Borów Wielki:** departure 17<sup>00</sup>, return around 20<sup>00</sup>

**CRUISES ON GALLEY SHIPS** (Tourist marina in Cigacice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

**Cruises on galleys on the rivers Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard** (cruises every two hours, tickets required)

**WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER** ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

„Wine Festival on the Odra river” cruises on the Laguna ship (Port In Nowa Sól, Korzeniowskiego street 1, cruises: 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> – tickets required)

**SCENE OF SMALL WINE TOWN** (Old Market next to City Hall)

12<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

**Live broadcast of RZG... covers...**

14<sup>30</sup> - 15<sup>15</sup>

„Julian Tuwim teaches, entertains, integrates...” artistic presentations of the School of Economics

15<sup>30</sup> - 16<sup>45</sup>

„Holiday arts academy” artistic presentations of Social Arts Club

17 <sup>00</sup> - 17 <sup>45</sup>	<b>Bajkogramie „Kidnapping of Geese Sabinka” Gulliver Theatre Studio, Zielona Góra</b>
17 <sup>45</sup> - 18 <sup>45</sup>	<b>„ Strength of dreams” artistic presentations of the Voluntary Labour Corps</b>
19 <sup>20</sup> - 20 <sup>30</sup>	<b>Amy Winehouse project</b>
21 <sup>00</sup> - 22 <sup>00</sup>	<b>Blues Brothers project</b>
22 <sup>00</sup> - 24 <sup>00</sup>	<b>„Adult’s Man Disco” Tomasz Oszmiański &amp; Romek Awiński</b>

### **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

### **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

14 <sup>00</sup> - 15 <sup>00</sup>	<b>Performances of folk bands</b>
15 <sup>00</sup> - 15 <sup>30</sup>	<b>Contests with Nordis</b>
15 <sup>30</sup> - 16 <sup>30</sup>	<b>Performances of folk bands</b>
16 <sup>30</sup> - 18 <sup>30</sup>	<b>Concert of the „Nietkowiarki” band</b>

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

17 <sup>00</sup> i 20 <sup>00</sup>	<b>Nadzieжда Ptuszkina „Wariatka” directed by Grzegorz Chrapkiewicz, Bajka Theatre and Production Agency Palma</b>
-------------------------------------	--

**WINE FESTIVAL CLUB** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

15<sup>00</sup> **Billiard and snooker academy**

### EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL

8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Stanisław Ignacy Witkiewicz (1885-1939) – undefeated artist. Exhibition organized on the occasion of the 75th anniversary of the writer's death”** (Maria Grzegorzewska Pedagogical Provincial Library , Wojska Polskiego avenue 9, [www.pbw.zgora.pl](http://www.pbw.zgora.pl))

9<sup>00</sup> -18<sup>00</sup> **Exhibitions: „Monte Cassino. The 70th anniversary of the events ”, „OWB fortifications and Oderstellung in dioramas of Sławomir Mielczarek ”, „Air Rescue - recent history ”** (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))

10<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> **Exhibitions: „The same I - basic identification” photograpgs exhibition; satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))

10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefagt” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo** (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 12A, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))

10<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Zielona Góra - 700 years of documented wine making” exhibition of documents from the collection of „Winiarz Zielonogórski: magazine for vine-growers and wine producers” and C. Norwid WiMBP; Post-competition exhibition of the XVI Open International Satirical Drawing Competition „ Celebrities ”** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Wine Festival Book Fair** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

11<sup>00</sup> -19<sup>00</sup> **Exhibitions of French paintings „That is how we are”** (Pro Arte Gallery, Stary Rynek street 2-3, [www.zpap.zgora](http://www.zpap.zgora))

11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”** (Museum of Lubuskie, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))

12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> **„My journey to Petersburg” exhibition of photographs by Ewa Kwaśniewicz, student of ZUTW** (subsidiary no.4, Podgórna street 45, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

15<sup>00</sup> **Miniature park of historical objects connected with wine in „Winnicy Julia” in Starym Kisielinie** („Winnica Julia” Stary Kisielin, Pionierów Lubuskich street 15, [www.winnicajulia.pl](http://www.winnicajulia.pl))

## WEDNESDAY September 10

### WINE FESTIVAL SCENE (Parking on the Kasprowicza street)

20<sup>30</sup>

**Concert of Margaret**

### SMALL WINE TOWN (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

**Presentations of vineyards: „Bachusowe pole” (Zabór), „Cantina” (Mozów next to Sulechów), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin), „Katarzyna” (Grodzisk Wlkp.), „Kinga” (Stara Wieś next to Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Leśny Zakątek” (Płoty), „Miłosz” (Łaz), „Na Leśnej Polanie” (Proczki next to Zabor), „Pałac Wiechlice” (Wiechlice next to Szprotawa), „Roman” (Łężyca), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Św. Jadwiga” (Świdnica), „Winiarka.pl” (Kiełpin), „U Michała” (Zielona Góra), „Talary” (Kościan)**

### CRUISES ON GALLEY SHIPS (Tourist marina in Cigalice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

**Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard (cruises every two hours, tickets required)**

### WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

**„Wine Festival on the Orda river” cruises on the Laguna ship ( Port in Cigalice, Portowa street 1, cruises: 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> - tickets required))**

### SCENE OF SMALL WINE TOWN (Old Market next to City Hall)

12<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

**Live broadcast of RZG... „talents of Zielona Góra”**

14<sup>30</sup> - 15<sup>15</sup>

**Artistic presentations of „Kamerton” Music School**

15<sup>30</sup> - 16<sup>30</sup>

**Artistic presentations of „Yamaha” Music School and the concert of Fausz Band and Intruders bands**

16<sup>45</sup> - 17<sup>45</sup>

**Bajkogranie „Szewc Dratewka” Trójkąt Entertainment Theatre, Zielona Góra**

18<sup>00</sup> - 18<sup>45</sup>

**Concert of the Szpilki band**

19<sup>15</sup> - 20<sup>15</sup>

**Concert of the Bezsensu band**

20<sup>45</sup> - 22<sup>00</sup>

**Concert of the Gramofon band**

22<sup>00</sup> - 24<sup>00</sup>

**„Adult's Man Disco” Tomasz Oszmiański & Romek Awiński**



## **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

## **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

### **Presentation of Sulechów municipality**

15 <sup>30</sup> - 16 <sup>00</sup>	<b>Contests</b>
16 <sup>00</sup> - 16 <sup>30</sup>	<b>Recital of soloist Anna Gmiąt 's Choir "Cantabile"</b>
16 <sup>30</sup> - 17 <sup>15</sup>	<b>Concert of the Z Natury Hałaśliwi band</b>
17 <sup>15</sup> - 18 <sup>00</sup>	<b>Concert of the Mono Squad band</b>
18 <sup>00</sup> - 18 <sup>30</sup>	<b>Contests</b>

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

19<sup>00</sup> **Anna Burzyńska „Akompaniator” directed by Grzegorz Chrapkiewicz, J. Osterwy Theatre from Gorzów Wlkp.**

**WINE FESTIVAL CLUB** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

17<sup>00</sup> **„Trawing” a lot of good music in the open air**

## EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL

- 8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Stanisław Ignacy Witkiewicz (1885-1939) – undefeated artist. Exhibition organized on the occasion of the 75th anniversary of the writer's death”** (Maria Grzegorzewska Pedagogical Provincial Library , Wojska Polskiego avenue 9, [www.pbw.zgora.pl](http://www.pbw.zgora.pl))
- 8<sup>30</sup> - 15<sup>30</sup> **Exhibitions: „Monte Cassino. The 70th anniversary of the events ”, „OWB fortifications and Oderstellung in dioramas of Sławomir Mielczarek ”, „Air Rescue - recent history ”** (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))
- 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> **„My journey to Petersburg” exhibition of photographs by Ewa Kwaśniewicz, student of ZUTW** (subsidiary no.4, Podgórna street 45, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefotg” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo** (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))
- 10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 12a, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> **Wine Festival Bridge Tournament** (House of Culture NOVITA, II Armii street 30-40)
- 10<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Zielona Góra - 700 years of documented wine making” exhibition of documents from the collection of „Winiarz Zielonogórski: magazine for vine-growers and wine producers” and C. Norwid WiMBP; Post-competition exhibition of the XVI Open International Satirical Drawing Competition „ Celebrities ”** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Wine Festival Book Fair** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))
- 11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The same I - basic identification” photograps exhibition; satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))
- 11<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibitions of French paintings „That is how we are”** (Pro Arte Gallery, Stary Rynek street 2-3, [www.zpap.zgora](http://www.zpap.zgora))
- 11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”** (Museum of Lubuskie, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))
- 15<sup>00</sup> **Miniature park of historical objects connected with wine in „Winnicy Julia” in Starym Kisielinie** („Winnica Julia” Stary Kisielin, Pionierów Lubuskich street 15, [www.winnicajulia.pl](http://www.winnicajulia.pl))

17<sup>00</sup>

**Exhibitions: „W Gruenbergu na Antypodach”, będąca zapisem fotograficznym podróży naukowej dr Anitty Maksymowicz śladami dawnych emigrantów z okolic Klępska do Australii oraz „Cyna ze zbiorów MZL” prezentacja najciekawszych wyrobów z cyny tworzących kolekcję MZL opartą o obiekty powstałe w śląskich cechach rzemieślniczych - wernisaże** (Muzeum Ziemi Lubuskiej, al. Niepodległości 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))

: 17<sup>30</sup>

**"Solemn session of the council of Zielona Gora combined with the presentation of the cultural awards of Zielona Góra "** (Palm House in Zielona Góra, Wrocławska street 12A)

18<sup>00</sup>

**„Old School Party” z DJ Frosz** (Flash Club, ul. Chrobrego 67)

21<sup>00</sup>

**„The Middle of the Wine Festival” with Mc Jacob A** (X-Demon, ul. Kupiecka 63, [www.xdemon.pl](http://www.xdemon.pl))

### **SPORT EVENTS**

17<sup>00</sup>

**Wine Festival General Shooting Tournament for Families and Individuals** (shooting range of the „Gwardia” club Strzelecka street 24, organiser: Zielona Góra Sports Club „Gwardia”, [www.gwardia.zgora.com.pl](http://www.gwardia.zgora.com.pl))

## THURSDAY September 11

### WINE FESTIVAL SCENE (Parking on the Kasprowicza street)

19<sup>30</sup> Concert of the New Message band, winner of the Radio Zachód poll „Przebojem na antenę”

20<sup>30</sup> Concert of the Mesajah band

### SMALL WINE TOWN (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Presentations of vineyards: „Bachusowe pole” (Zabór), „Cantina” (Mozów next to Sulechów), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin), „Katarzyna” (Grodzisk Wlkp.), „Kinga” (Stara Wieś next to Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Leśny Zakątek” (Płoty), „Miłosz” (Łaz), „Na Leśnej Polanie” (Proczki next to Zabor), „Pałac Wiechlice” (Wiechlice next to Szprotawa), „Roman” (Łężyca), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Św. Jadwiga” (Świdnica), „Winiarka.pl” (Kielpin), „U Michała” (Zielona Góra), „Talary” (Kościan)

**TRIPS TO VINEYARDS** (Tickets will be available one hour before the departures in the hall of the Green House of Zielona Góra, Wrocławska street 12a - departure from the parking lot at the Palm House)

**Vineyard „U Michała” in Zielona Góra:** departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

**Vineyard „Cantina” in Mozow next to Sulechow:** departure 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>00</sup>

### CRUISES ON GALLEY SHIPS (Tourist marina in Cigacice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard (cruises every two hours, tickets required)

### WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

„Wine Festival on the Orda river” cruises on the Laguna ship ( Port in Cigacice, Portowa street 1, cruises: 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> - tickets required)

### SCENE OF SMALL WINE TOWN (Old Market next to City Hall)

12<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> Live broadcast of RZG... „Tell me where have you been, old buddy...”

14<sup>30</sup> - 15<sup>15</sup> „Concert next to the City Hall” Symphony Orchestra of the National Music School

15<sup>30</sup> - 16<sup>30</sup> Zastal Brass Orchestra Concert

16 <sup>45</sup> - 17 <sup>45</sup>	<b>Bajkogramie: „Big Secret” Trójkąt Entertainment Theatre, Zielona Góra</b>
18 <sup>00</sup> - 19 <sup>00</sup>	<b>„Music Roulette” concert of Military Orchestra from Żagań with the Big B band</b>
19 <sup>30</sup> - 20 <sup>30</sup>	<b>„Nie licz dni... Do not count days... Songs of Krzysztof Klenczon” concert of Janusz Yaniny Iwański</b>
21 <sup>00</sup> - 22 <sup>00</sup>	<b>Concert of the Samowar band</b>
22 <sup>00</sup> - 24 <sup>00</sup>	<b>„Adult’s Man Disco” Tomasz Oszmiański &amp; DJ Bamse</b>

### **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

### **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

#### **Presentation of Zbąszynek municipality**

13<sup>30</sup> - 15<sup>30</sup>                    **Presentations: Dance Group „Rainbow”, Songs Studio of the Zbąszyńsek Cultural Center, a group of children folk musicians, The band of singers „Dąbrowszczanka”**

15<sup>30</sup> - 16<sup>15</sup>                    **Zbąszyn Youth Orchestra „Szalამaje” Presentation of Babimost municipality**

16<sup>15</sup> - 18<sup>30</sup>                    **Presentations: Dance Group „Happy Dance”, Songs Studio of the Cultural Centre in Babimost, Female Goat Band, the Band of singers „Wiwat”, Brass Band of the Babimost Volunteer Fire Brigade**

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

19<sup>00</sup> **Bernard Slade „Za rok o tej samej porze” director Grzegorz Chrapkiewicz**

**WINE FESTIVAL CLUB** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

17<sup>00</sup> **„Trawing” a lot of good music in the open air**

### **EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL**

8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Stanisław Ignacy Witkiewicz (1885-1939) – undefeated artist. Exhibition organized on the occasion of the 75th anniversary of the writer's death”** (Maria Grzegorzewska Pedagogical Provincial Library , Wojska Polskiego avenue 9, [www.pbw.zgora.pl](http://www.pbw.zgora.pl))

8<sup>30</sup> -15<sup>30</sup> **Exhibitions: „Monte Cassino. The 70th anniversary of the events ”, „OWB fortifications and Oderstellung in dioramas of Sławomir Mielczarek ”, „Air Rescue - recent history ”** (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))

10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefogat” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo** (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 41, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))

10<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Zielona Góra - 700 years of documented wine making” exhibition of documents from the collection of „Winiarz Zielonogórski: magazine for vine-growers and wine producers” and C. Norwid WiMBP; Post-competition exhibition of the XVI Open International Satirical Drawing Competition „ Celebrities ”, „First World War on a Postcard” from the collection of Grzegorz Biszczanik** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Wine Festival Book Fair** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The same I - basic identification” photographs exhibition; satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))

11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”; “In Gruenbergu in the Antipodes”, photographic record of the scientific journey of dr Anitta Maksymowicz in the footsteps of former emigrants from Klepsk to Australia; „Tin from the collections of MZL” presentation the most interesting articles made out of tin forming a collection of MZL based on the objects created in the craft guilds of Śląsk** (Lubuskie Museum, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))

11<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>

**Exhibitions of French paintings „That is how we are”** (Pro Arte Gallery, Stary Rynek street 2-3, [www.zpap.zgora.pl](http://www.zpap.zgora.pl))

12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

**„My journey to Petersburg” exhibition of photographs by Ewa Kwaśniewicz, student of ZUTW** (subsidiary no.4, Podgórna street 45, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

15<sup>00</sup>

**Miniature park of historical objects connected with wine in „Winnicy Julia” in Starym Kisielinie** („Winnica Julia” Stary Kisielin, Pionierów Lubuskich street 15, [www.winnicajulia.pl](http://www.winnicajulia.pl))

18<sup>00</sup>

**„Hard Party - Drum And Bass Party”** (Flash Club, Chrobrego street 67)

20<sup>00</sup>

**„Wine Festival Party at Michael's” dance party** (Music and art club „4 Róże dla Lucienne”, Stary Rynek street 17, [www.4roze.pl](http://www.4roze.pl))

## **SPORT EVENTS**

17<sup>00</sup>

**Wine Festival General Shooting Tournament for Families and Individuals** (shooting range of the „Gwardia” club, Strzelecka street 24, organiser: Zielona Góra Sports Club „Gwardia”, [www.gwardia.zgora.com.pl](http://www.gwardia.zgora.com.pl))

## FRIDAY September 12

### WINE FESTIVAL SCENE (Parking on the Kasprowicza street)

- 19<sup>30</sup> Concert of the Implozja band, winner of the Radio Zachód poll „Przebojem na antenę”  
20<sup>30</sup> Concert of th LemON band

### SMALL WINE TOWN (Old Market next to the City Hall)

- 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> Presentations of vineyards: „Bachusowe pole” (Zabór), „Cantina” (Mozów next to Sulechów), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin), „Katarzyna” (Grodzisk Wlkp.), „Kinga” (Stara Wieś next to Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Leśny Zakątek” (Płoty), „Miłosz” (Łaz), „Na Leśnej Polanie” (Proczki next to Zabor), „Pałac Wiechlice” (Wiechlice next to Szprotawa), „Roman” (Łężyca), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Św. Jadwiga” (Świdnica), „Winiarka.pl” (Kielpin), „U Michała” (Zielona Góra), „Talary” (Kościan)

### TRIPS TO VINEYARDS (Tickets will be available one hour before the departures in the hall of the Green House of Zielona Góra, Wrocławska street 12a - departure from the parking lot at the Palm House)

- Vineyard „Julia” in Stary Kisielin - WineBus No 1: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>  
Vineyard „Pałac Wiechlice” in Szprotawa - WineBus No 2: departure 14<sup>00</sup>, return around 18<sup>30</sup>  
Vineyard „Cantina” in Mozowie next to Sulechów - WineBus No 3: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>  
Vineyard „Na Leśnej Polanie” in Proczki next to Zabor - WineBus No 1: departure 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>50</sup>  
Vineyard „Ingrid” in Łaza - WineBus nr 3: odjazd 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>30</sup>

### CRUISES ON GALLEY SHIPS (Tourist marina in Cigacice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

- 10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard (cruises every two hours, tickets required)

### WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

- „Wine Festival on the Orda river” cruises on the Laguna ship ( Port in Cigacice, Portowa street 1, cruises: 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> - tickets required)



### **SCENE OF SMALL WINE TOWN** (Old Market next to City Hall)

12 <sup>00</sup> - 15 <sup>00</sup>	Live broadcast of RZG...
14 <sup>30</sup> - 15 <sup>15</sup>	„When golden autumn knocks” concert of a choir of the University of the Third Age
15 <sup>45</sup> - 16 <sup>45</sup>	Concert of the TAM band
17 <sup>00</sup> - 18 <sup>00</sup>	Miss of the Wine Garden contest and auction of the best wine of Wine Festival 2014 organisers: „Princess” Modeling Agency, Association of Wine Zielona Gra
18 <sup>30</sup> - 19 <sup>45</sup>	Concert of the Pewne Podniety Akustyczne band
20 <sup>30</sup> - 22 <sup>00</sup>	Concert of the Shata QS band
22 <sup>00</sup> - 2 <sup>00</sup>	„Adult’s Man Disco” Tomasz Oszmiański & DJ Bamse

### **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

### **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

#### **Artistic presentations of Lubsko City**

12 <sup>00</sup> - 12 <sup>15</sup>	Ceremonial welcome
12 <sup>15</sup> - 12 <sup>50</sup>	Presentations of Active People's Association „Mrowisko”
12 <sup>50</sup> - 13 <sup>20</sup>	Concert of youth vocal ensemble „Fuks” from Lubuskiego Domu Kultury
13 <sup>20</sup> - 14 <sup>00</sup>	Koncert Klubu Piosenki „Konsonans” z Lubsko House of Culture
14 <sup>00</sup> - 14 <sup>15</sup>	Free Mind” Dance Studio Show
14 <sup>15</sup> - 14 <sup>50</sup>	Cabaret "Zośka" Polish Teachers' Union from Lubsko
14 <sup>50</sup> - 15 <sup>30</sup>	Concert of Choral Ensemble „Modry Len” from Górzyn
15 <sup>30</sup> - 16 <sup>00</sup>	Concert of the band "Osieczany" from Osieka

16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Concert of the „Belfry” band**  
17<sup>00</sup> - 17<sup>20</sup> **Show of the Lubsko Sports Club „Oyama karate”**  
17<sup>20</sup> - 18<sup>00</sup> **Concert of the „To My” band**

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

19<sup>00</sup> Francis Veber „Kolacja dla głupca” directed by **Paweł Okoński, Komedia Theater from Wrocławia**

**WINE FESTIVAL CLUB** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

21<sup>00</sup> **„Crazy’80” dance party**

#### **EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL**

8<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Stanisław Ignacy Witkiewicz (1885-1939) – undefeated artist. Exhibition organized on the occasion of the 75th anniversary of the writer's death”** (Maria Grzegorzewska Pedagogical Provincial Library , Wojska Polskiego avenue 9, [www.pbw.zgora.pl](http://www.pbw.zgora.pl))

8<sup>30</sup> -15<sup>30</sup> **Exhibitions: „Monte Cassino. The 70th anniversary of the events ”, „OWB fortifications and Oderstellung in dioramas of Slawomir Mielczarek ”, „Air Rescue - recent history ”** (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))

9<sup>30</sup> **XIX Sister Cities Forum "Prospects for implementation of joint projects in the funding period 2014-2020”** (Hotel Ruben, organiser: Hity Hall of Zielona Góra)

10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefogt” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo** (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 12A, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))

10<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> **Exhibition „Zielona Góra - 700 years of documented wine making”** exhibition of documents from the collection of „Winiarz Zielonogórski: magazine for vine-growers and wine producers” and C. Norwid WiMBP; Post-competition exhibition of the XVI Open International Satirical

- Drawing Competition „ Celebrities ”: „First World War on a Postcard” from the collection of Grzegorz Biszczanik** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Wine Festival Book Fair** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))
- 11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The same I - basic identification” photograprs exhibition; satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))
- 11<sup>00</sup> -19<sup>00</sup> **Exhibitions of French paintings „That is how we are”** (Pro Arte Gallery, Stary Rynek street 2-3, [www.zpap.zgora.pl](http://www.zpap.zgora.pl))
- 11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”; “In Gruenbergu in the Antipodes”, photographic record of the scientific journey of dr Anitta Maksymowicz in the footsteps of former emigrants from Klepsk to Australia „Tin from the collections of MZL” presentation the most interesting articles made out of tin forming a collection of MZL based on the objects created in the craft gulids of Śląsk** (Lubuskie Museum, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))
- 12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> **„My journey to Petersburg” exhibition of photographs by Ewa Kwaśniewicz, student of ZUTW** (subsidiary no.4, Podgórna street 45, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))
- 17<sup>00</sup> **Exhibitions: Krzysztof Skórczewski „A collection of engravings from Copper Museum in Legnica” repeatable exhibitions: „In the circle of Złote Grono artists” oraz „Panoramas of Lubuskie” Regina Chocha photographic exhibition - wernisaże** (Muzeum Ziemi Lubuskiej, al. Niepodległości 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))
- 17<sup>30</sup> **„Wine, Zielona Góra and singing” banquet music and meeting with the "Winne Grona" band** (House of Culture NOVITA, II Armii street 30-40)
- 18<sup>00</sup> **„Shake Your Body” with DJ Seli** (Flash Club, Chrobrego street 67)
- 20<sup>00</sup> **„Wine Festival Party” dance party** (Music and art club „4 Róże dla Lucienne”, Stary Rynek street 17, [www.4roze.pl](http://www.4roze.pl))
- 21<sup>00</sup> **„You will loose your head on this party”** (X-Demon, Kupiecka street 63, [www.xdemon.pl](http://www.xdemon.pl))

## SPORTING EVENTS

- 9<sup>00</sup> **Interregional Junior Cup in shooting** (shooting range of the „Gwardia” club Strzelecka street 24, organiser: Zielona Góra Sports Club „Gwardia”, [www.gwardia.zgora.com.pl](http://www.gwardia.zgora.com.pl))
- 13<sup>00</sup> **XIII Zielona Góra Handball Festival (juniors and younger juniors)** (Gimnazjum No 2 Św. Cyryla i Metodego street 9, organiser: Students Sports Club „Spartakus”, [www.spartakuszg.pl](http://www.spartakuszg.pl))
- 19<sup>30</sup> **IV Wine Festival Fans Tournament „Cycle Speedway 2014”** (speedway track, Wyszyńskiego street 101, organiser Zielona Góra Speedbike Club, [www.speedrower.zgora.pl](http://www.speedrower.zgora.pl))

## SATURDAY September 13

**WINE FESTIVAL PARADE** (Bohaterów Westerplatte Street, Wojska Polskiego Street) 12<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL SCENE** (Parking on the Kasprowicza street)

14<sup>00</sup> **Wine Festival National Strong Man Championship**

20<sup>30</sup> **Concert of Ryszard Rynkowski**

**SMALL WINE TOWN** (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> **Presentations of vineyards: „Bachusowe pole”** (Zabór), **„Cantina”** (Mozów next to Sulechów), **„Ingrid”** (Łaz), **„Jakubów”** (Jakubów), **„Julia”** (Stary Kisielin), **„Katarzyna”** (Grodzisk Wlkp.), **„Kinga”** (Stara Wieś next to Nowa Sól), **„Krucza”** (Buchalów), **„Leśny Zakątek”** (Płoty), **„Miłosz”** (Łaz), **„Na Leśnej Polanie”** (Proczki next to Zabor), **„Pałac Wiechlice”** (Wiechlice next to Szprotawa), **„Roman”** (Łężyca), **„Saint Vincent”** (Borów Wielki), **„Stara Winna Góra”** (Górzynkowo), **„Św. Jadwiga”** (Świdnica), **„Winiarka.pl”** (Kielpin), **„U Michała”** (Zielona Góra), **„Talary”** (Kościan)

**TRIPS TO VINEYARDS** (Tickets will be available one hour before the departures in the hall of the Green House of Zielona Góra, Wrocławska street 12a - departure from the parking lot at the Palm House)

**Vineyard „Saint Vincent” in Borów Wielki** - WinoBus No. 1: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>50</sup>

**Vineyard „Ingrid” in Łaza** - WinoBus No. 2: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

**Vineyard „Miłosz” in Łaza** - WinoBus No. 3: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

**Vineyard „Krucza” in Buchalowo** - WinoBus No. 1: departure 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>30</sup>

**Vineyard „Na Leśnej Polanie” in Proczki near Zabor** - WinoBus No. 2: departure 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>50</sup>

**Vineyard „Equus” in Zabor** - WinoBus No. 3: departure 17<sup>00</sup>, return around 19<sup>30</sup>

**CRUISES ON GALLEY SHIPS** (Tourist marina in Cigacice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard** (cruises every two hours, tickets required)

## **WINE FESTIVAL ON THE ODRA RIVER** ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

„Wine Festival on the Orda river” cruises on the **Laguna ship** ( Port In Nowa Sól, Korzeniowskiego street 1,cruises: 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> – tickets required)

## **SCENE OF SMALL WINE TOWN** (Old Market next to City Hall)

12 <sup>00</sup> - 14 <sup>00</sup>	<b>Live broadcast of RZG... „Doesn't it bother you Sir, that I am so happy in the morning?”</b>
14 <sup>30</sup> - 15 <sup>00</sup>	<b>Concert of The Trip Band</b>
15 <sup>15</sup> - 15 <sup>45</sup>	<b>Concert of Transplantacja Band</b>
16 <sup>00</sup> - 16 <sup>45</sup>	<b>Concert of the Bullfinch Band</b>
17 <sup>00</sup> - 17 <sup>45</sup>	<b>Concert of the ONL Band</b>
18 <sup>30</sup> - 19 <sup>45</sup>	<b>Cabaret encore... Katarzyna Pakosińska &amp; Leszcze</b>
20 <sup>30</sup> - 22 <sup>00</sup>	<b>Concert of the Bethel</b>
22 <sup>00</sup> - 2 <sup>00</sup>	<b>„Adult's Man Disco” Tomasz Oszmiański &amp; Romek Awiński</b>

## **„FLAVORS OF WINE FESTIVAL ”**

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

## **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

### **Presentation of Szprotawa municipality**

14 <sup>30</sup> -15 <sup>15</sup>	<b>Concert of the Nadija band</b>
15 <sup>15</sup> - 15 <sup>30</sup>	<b>Contests</b>
15 <sup>30</sup> - 16 <sup>00</sup>	<b>Presentations of Folk Dance and Song band „Osiny”</b>
16 <sup>00</sup> - 16 <sup>45</sup>	<b>Concert of the Brass Band from Szprotawa</b>

16 <sup>45</sup> - 17 <sup>00</sup>	<b>Contests</b>
17 <sup>00</sup> - 17 <sup>15</sup>	<b>Embroidery</b>
17 <sup>15</sup> - 17 <sup>30</sup>	<b>Contests</b>
17 <sup>30</sup> - 17 <sup>50</sup>	<b>Concert of the Odeon</b>
17 <sup>50</sup> - 18 <sup>05</sup>	<b>Contests</b>
18 <sup>05</sup> - 18 <sup>30</sup>	<b>Concert of the De Włoders</b>

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

19<sup>00</sup> **April de Angelis „Stworzenia sceniczne” directed by Robert Czechowski, Lubuski Teatr**

**KLUB WINOBRANIOWY** (Hot Shots Music Club & Billard, ul. Dąbrowskiego 41a/1, [www.hotshots.pl](http://www.hotshots.pl))

21<sup>00</sup> **„Back to the Lemoniada” impreza taneczna**

#### **EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL**

8<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> **Exhibition „Stanisław Ignacy Witkiewicz (1885-1939) – undefeated artist. Exhibition organized on the occasion of the 75th anniversary of the writer's death”** (Maria Grzegorzewska Pedagogical Provincial Library , Wojska Polskiego avenue 9, [www.pbw.zgora.pl](http://www.pbw.zgora.pl))

9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> **„My journey to Petersburg” exhibition of photographs by Ewa Kwaśniewicz, student of ZUTW** (subsidiary no.4, Podgórna street 45, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))

9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup> **Exhibition „Zielona Góra - 700 years of documented wine making” exhibition of documents from the collection of „Winiarz Zielonogórski: magazine for vine-growers and wine producers” and C. Norwid WiMBP; Post-competition exhibition of the XVI Open International Satirical Drawing Competition „ Celebrities ”, „First World War on a Postcard” from the collection of Grzegorz Biszczyński (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))**

10<sup>00</sup> -16<sup>00</sup> **Exhibitions: „Monte Cassino. The 70th anniversary of the events ”, „OWB fortifications and Oderstellung in dioramas of Sławomir Mielczarek ”, „Air Rescue - recent history ”** (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))

- 10<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefogt” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo** (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))
- 10<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup> **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”, „In Gruenbergu in the Antipodes”, photographic record of the scientific journey of dr Anitta Maksymowicz in the footsteps of former emigrants from Klepsk to Australia; „Tin from the collections of MZL” presentation the most interesting articles made out of tin forming a collection of MZL based on the objects created in the craft guilds of Śląsk; „Panoramas of Lubuskie” Regina Chocha photographic exhibition; Krzysztof Skórczewski „ A collection of engravings from the Copper Museum in Legnica” repeatable exhibitions: „In the circle of Złote Grono artists”(Muzeum Ziemi Lubuskiej, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))**
- 10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> **Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”; Mimmo Emanuele paintings; Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 12A, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> -17<sup>00</sup> **Wine Festival Book Fair** (Norwid Library, Wojska Polskiego avenue 9, [www.wimbp.zgora.pl](http://www.wimbp.zgora.pl))
- 11<sup>00</sup> -19<sup>00</sup> **Exhibitions of French paintings „That is how we are”** (Pro Arte Gallery, Stary Rynek street 2-3, [www.zpap.zgora.pl](http://www.zpap.zgora.pl))
- 11<sup>00</sup>- 21<sup>00</sup> **„IX Zielona Góra Games Festival” and „Zielona Góra Zombie Walk”**: collection of blood organised by Regional Station of Blood Donation in Zielona Góra; first aid course, zombie makeup; Contests and fun with zombies; March through the streets of the city; election of the most nasty zombie ( Licealna street 9 next to Rektoracie UZ Rector's Office, organiser: Zielona Góra Fantasy Club Ad Astra, [www.adastra.zgora.pl](http://www.adastra.zgora.pl))
- 12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> **Exhibitions: „The same I - basic identification” photograprs exhibition; satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))
- 14<sup>00</sup> **European Heritage Days. Lecture of the Japanese weapons collectors – brothers Bartosz and Paweł Pasternak: „Japanese Sword and Armor” from private collections and Military Museum of Lubuskie "** (Military Museum of Lubuskie in Zielona Góra located in Drzonów, [www.lmm.ezg.pl](http://www.lmm.ezg.pl))
- 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> **„Wine Festival fotoszkolenia.pl” free digital photography training** (registration and more detailed informations on [www.fotoszkolenia.pl](http://www.fotoszkolenia.pl) - limited number of participants)
- 18<sup>00</sup> **„Clubbing Night”** (Flash Club, Chrobrego street 67)
- 20<sup>00</sup> **„Wine Festival Party” dance party** (Music and art club „4 Róże dla Lucienne”, Stary Rynek street 17, [www.4roze.pl](http://www.4roze.pl))
- 20<sup>00</sup> **Wine Festival Dance Evening with the Klezmer band** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 41, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))
- 21<sup>00</sup> **Dance evening with DJ Żaba** (Piwnica Artystyczna KAWON, Zamkowa street 5, [www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl))
- 21<sup>00</sup> **„Extreme Event - silver Edition” special guests: Live Forever live Dj Gromee And Wrethov (for the first time in Poland in duet)** (X-Demon, Kupiecka Street 63, [www.xdemon.pl](http://www.xdemon.pl))

## SPORTING EVENTS

- 8<sup>00</sup> **Shooting Tournament for Hunters „Wine Festival 2014”** (Krutla near the Wolsztyn, organiser: Polish Hunting Association Regional Board in Zielona Góra)
- 8<sup>00</sup> **XIII Zielona Góra Handball Festival (juniors and younger juniors)** (Gimnazjum No 2 Św. Cyryla i Metodego street 9, organiser: Students Sports Club „Spartakus”, [www.spartakuszg.pl](http://www.spartakuszg.pl))
- 9<sup>00</sup> **Winobraniowy Badminton Tournament** (sports hall MOSiR Urszuli street 22, organiser: Sports and Recreation Centre, [www.mosir.zgora.pl](http://www.mosir.zgora.pl))
- 9<sup>00</sup> **II Amateurs Tennis Championship of Lubuskie Region** (tennis courts of the „Royal” club Wojska Polskiego street organiser: SMG Sport Management)
- 9<sup>00</sup> **Interregional Junior Cup in shooting** (shooting range of the „Gwardia” club Strzelecka street 24, organiser: Zielona Góra Sports Club „Gwardia”, [www.gwardia.zgora.com.pl](http://www.gwardia.zgora.com.pl))
- 10<sup>00</sup> **III Wine Festival Men’s Volleyball Tornado**(sports hall Szafrana street 6, organiser: KU AZS University of Zielona Góra, [www.azs.zgora.pl](http://www.azs.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> **Final Tennis Tournament for children** (MOSiR courts Sulechowska street 41, organiser: Municipal Sports and Recreation Centre, [www.mosir.zgora.pl](http://www.mosir.zgora.pl))
- 10<sup>00</sup> **Oldboys Football Tournament f24.pl Cup** („Dołek” pitch MOSiR Sulechowska street 41, organiser: Municipal Sports and Recreation Centre, [www.mosir.zgora.pl](http://www.mosir.zgora.pl))
- 15<sup>00</sup> **Individual Lubuskie Speedbike Championsip for juniors and adults** (speedbikt track, Wyszyńskiego street 101, organiser: Zielona Góra Speedbike Club, [www.speedrower.zgora.pl](http://www.speedrower.zgora.pl))



## SUNDAY September 14

### SMALL WINE TOWN (Old Market next to the City Hall)

10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

**Presentations of vineyards:** „Bachusowe pole” (Zabór), „Cantina” (Mozów next to Sulechów), „Ingrid” (Łaz), „Jakubów” (Jakubów), „Julia” (Stary Kisielin), „Katarzyna” (Grodzisk Wlkp.), „Kinga” (Stara Wieś next to Nowa Sól), „Krucza” (Buchalów), „Leśny Zakątek” (Płoty), „Miłosz” (Łaz), „Na Leśnej Polanie” (Proczki next to Zabor), „Pałac Wiechlice” (Wiechlice next to Szprotawa), „Roman” (Łężyca), „Saint Vincent” (Borów Wielki), „Stara Winna Góra” (Górzynkowo), „Św. Jadwiga” (Świdnica), „Winiarka.pl” (Kielpin), „U Michała” (Zielona Góra), „Talary” (Kościan)

**TRIPS TO VINEYARDS** (Tickets will be available one hour before the departures in the hall of the Green House of Zielona Góra, Wrocławska street 12a - departure from the parking lot at the Palm House)

**Vineyard „Julia” w Stary Kisielin** - WinoBus nr 1: departure 11<sup>00</sup>, return around 13<sup>30</sup>

**Vineyard „Ingrid” w Łaza** - WinoBus nr 2: departure 11<sup>00</sup>, return around 13<sup>30</sup>

**Vineyard „Cantina” w Mozow near Sulechów** - WinoBus nr 1: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

**Vineyard „Na Leśnej Polanie” in Proczki near Zabor** - WinoBus nr 2: departure 14<sup>00</sup>, return around 16<sup>30</sup>

### CRUISES ON GALLEY SHIPS (Tourist marina in Cigalice, [www.wycieczkipoodrze.com.pl](http://www.wycieczkipoodrze.com.pl))

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

**Cruises on galleys on the rives Oder and Obrzyca, alongside Stara Winna Góra vineyard** (cruises every two hours, tickets required)

### WINE FESTIVAL ON THE Odra RIVER ([www.odradlaturystow.pl](http://www.odradlaturystow.pl))

„Wine Festival on the Orda river” cruises on the Laguna ship (Port in Cigalice, Portowa street 1, cruises: 10<sup>00</sup> - 13<sup>00</sup>, 14<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>, 16<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>, 18<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup> – tickets required)

### „FLAVORS OF WINE FESTIVAL ”

Restaurants in Zielona Góra offer meals prepared to be served with the local wine. The project runs from September 1 to September 14, 2014.

**Restaurant „Winnica”** ([www.Restaurant-winnica.pl](http://www.Restaurant-winnica.pl)) and **Vineyard „Kinga”** ([www.winnicakinga.pl](http://www.winnicakinga.pl))

**Restaurant „Tulipe Noir”** ([www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire](http://www.pl-pl.facebook.com/Restaurant.LaTulipeNoire)) i **Vineyard „Miłosz”** ([www.winnicamilosza.com.pl](http://www.winnicamilosza.com.pl))

**Piwnica Artystyczna „Kawon”** ([www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl)) and **Vineyard „Saint Vincent”** ([www.winnicasaintvincent.pl](http://www.winnicasaintvincent.pl))

**Restaurant „Palmiarnia”** ([www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl)) and **Vineyard „Stara Winna Góra”** ([www.winnydworek.pl](http://www.winnydworek.pl))

**Restaurant „Casa Mia”** ([www.casamia.zgora.pl](http://www.casamia.zgora.pl)) and **Vineyard „Jakubów”** ([www.winnicajakubow.blog.onet.pl](http://www.winnicajakubow.blog.onet.pl))

### **SCENE „FLAVORS OF LUBUSKIE”** (Powstańców Wielkopolskich Square)

#### **Feast of Polish Meats**

- 13<sup>00</sup>                    **The opening ceremony**
- 13<sup>15</sup>                    **Concert of the „Krynica”, „Styplowianie”, „Wierzbiczanki” bands**
- 14<sup>15</sup>                    **Contests**

**LUNAPARK** (Parking at the Business Center, plac Bohaterów) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL FAIR** (promenade) open from 10<sup>00</sup>

**WINE FESTIVAL THEATRE MEETINGS** (Lubuski Theater, Niepodległości avenue 3/5, [www.teatr.zgora.pl](http://www.teatr.zgora.pl))

- 16<sup>30</sup>                    **April de Angelis „Stworzenia sceniczne” directed by Robert Czechowski, Theater of Lubuskie**
- 19<sup>30</sup>                    **„Królestwo za uśmiech czyli Szekspir z jajami” performed by Nowaki & Krzysztof Jaroszyński**

#### **EVENTS CONNECTED WITH WINE FESTIVAL**

- 10<sup>00</sup>                    **XII Homemade Wine Contest** (Palm House in Zielona Góra, organiser: Foundation for the Lubuskie Heritage „Gloria Monte Verde”, [www.winiarze.pl](http://www.winiarze.pl))
- 10<sup>00</sup>                    **V National Wine Contest** (Palm House in Zielona Góra, organiser: Foundation for the Lubuskie Heritage „Gloria Monte Verde”, [www.winiarze.pl](http://www.winiarze.pl))
- 10<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>                    **Exhibitions: „The work of Elizabeth Altefogt” presentation of the wine-making tradition of the region shown in the stained glass windows; Wine Exposure of the eighteenth century tower of winemaking In Budachowo** (Museum of Ethnography, Muzealna street 5 Ochla, [www.muzeumochla.pl](http://www.muzeumochla.pl))
- 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>                    **Exhibitions: „Artists of the Nowy Wiek Gallery”; „Wine Museum”; „Museum of Tortures”, „In Gruenbergu in the Antipodes”, photographic record of the scientific journey of dr Anitta Maksymowicz in the footsteps of former emigrants from Klepsk to Australia; „Tin from the collections of MZL” presentation the most interesting articles made out of tin forming a collection of MZL based on the objects created in the craft guilds of Śląsk; „Panoramas of Lubuskie” Regina Chocha photographic exhibition; Krzysztof Skórczewski „ A collection of engravings from the Copper Museum in Legnica” repeatable exhibitions: „In the circle of Złote Grono artists”(Muzeum Ziemi Lubuskiej, Niepodległości avenue 15, [www.mzl.zgora.pl](http://www.mzl.zgora.pl))**

10<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>

**Exhibitions: „Exhibition of Butterflies”;** **Mimmo Emanuele paintings;** **Elżbieta Nalepa „Landscapes” paintings** (Palm House In Zielona Góra, Wrocławska street 12A, [www.palmiarnia.zgora.pl](http://www.palmiarnia.zgora.pl))

11<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>

**Exhibitions: „The same I - basic identification” photographs exhibition;** **satirical drawings of Valeriu Kurtu** (Art Exhibitions Bureau, Niepodległości avenue 19, [www.bwazg.pl](http://www.bwazg.pl))

18<sup>00</sup>

**Dance evening with DJ Żaba** (Piwnica Artystyczna KAWON, Zamkowa street 5, [www.kawon.zgora.pl](http://www.kawon.zgora.pl))

## **SPORTING EVENTS**

9<sup>00</sup>

**XIII Zielona Góra Handball Festival (juniors and younger juniors)** (Gimnazjum No 2 Św. Cyryla i Metodego street 9, organiser: Students Sports Club „Spartakus”, [www.spartakuszg.pl](http://www.spartakuszg.pl))

9<sup>00</sup>

**Regional Junior Shooting Championship** (shooting range of the „Gwardia” club Strzelecka street 24, organiser: Zielona Góra Sports Club „Gwardia”, [www.gwardia.zgora.com.pl](http://www.gwardia.zgora.com.pl))

10<sup>00</sup>

**Final Tennis Tournament for children** (MOSiR courts Sulechowska street 41, organiser: Municipal Sports and Recreation Centre, [www.mosir.zgora.pl](http://www.mosir.zgora.pl))

11<sup>00</sup>

**II Lubuske Duathlon** (Regional Sports and Recreation Centre in Drzonkow, organiser: Lubuskie Association for Physical Culture, [www.tkkf.zgora.pl](http://www.tkkf.zgora.pl))

11<sup>00</sup>

**III Zielona Góra Half Marathon** (Waryńskiego street close to Medical School, organiser: I run and help Association, [www.polmaratonzielonogorski.pl](http://www.polmaratonzielonogorski.pl))